



**TRÅDLØSE HOVEDTELEFONER MED LED-LYS**  
**BRUGERVEJLEDNING**

**KASSENS INDHOLD**

1. Hovedtelefoner
2. Opladningskabel
3. AUX-kabel med 3,5 mm stik
4. Indlægsseddel

**TÆND, OG OPRET FORBINDELSE**

Tryk og hold på tænd/sluk-knappen i 5 sek. for automatisk at aktivere parningsstand.

**Bemærk:** For at aktivere parningsstand igen skal du slukke for strømmen og derefter trykke og holde på **knapperne + og -** samtidig i 5 sek.

**KONTROL**

Tryk og hold i 5 sek. for at **tænde og slukke**

Tryk én gang for at **afspille musik eller sætte musik på pause** eller for at **bevare eller afslutte et telefonopkald**

Tryk og hold 2 sek. for at **aktivere Siri eller en anden software til stemmestyring og aflyse det indlægnede opkald**

Tryk én gang for at **skruer op for lydstyrke**

Tryk og hold for at **skruer ned for lydstyrke**

Tryk og hold for at **spole tilbage**

**OPLADER**

LED-kontrollampen lyser konstant rødt under opladning

Når enheden er fuldt opladet, slukkes LED-kontrollampen automatisk

Slut opladeren til opladningsporten

**NULSTIL**

Sørg for at trykke på Glem "OTL LED BT1" i Bluetooth-indstillinger på din enhed, før du nulstiller hovedtelefonerne.

1. Tryk og hold på **knapperne "+" og "-"** i 5 sek., indtil lysdiode blinker **blåt og rødt**, hvorefter parningsstanden aktiveres automatisk.

**FEJLFINDING**

- Hvis der opstår en fejl med hovedtelefonerne, skal du nulstille hovedtelefonerne ved at følge trinene fra "NULSTIL".
- Når hovedtelefonerne batterivæne er lavt, kan det påvirke Bluetooth-tilkævnelsen. Oplad hovedtelefonerne for at undgå forstyrrelser under brug.
- Find generelle anvisninger til fejlfinding på vores websted [www.ottotechologies.com](http://www.ottotechologies.com).

**SIKKERHEDSADVARSLER**

Læs alle anvisningerne omhyggeligt, før produktet tages i brug, og gem dem til fremtidig konsultation.

- Ved at bruge hovedtelefoner begrænses din evne til at høre lyde omkring dig, især i trafikksituationer. Brug med forsigtighed og omtanke.
- Må ikke nedstøbes i vand.
- Lægget til brug af børn under 3 år på grund af små dele, som kan forårsage kvæstning.
- Vi anbefaler, at børn i alderen 3-7 år under opsyn af en voksen, mens de bruger produktet; længerevarende brug forhindres.
- Disse hovedtelefoner må ikke bruges, mens der betjenes maskiner, køretøjer, motorcykel, eller cykel, eller i situationer, hvor manglende evne til at høre omgivende støj kan udgøre en fare for dig selv eller andre.
- Indstil lydtrykket til lav, før du slår lyden til.
- Længere eksponering for høje støj kan forårsage skade på trommehinder eller på et hørelse.
- Enheden kan blive varm under opladning.

**VIGTIGT!** Hvis du lytter ved høj lydtrykk i længere perioder, kan det resultere i langvarig hørselskade. Af hensyn til din sikkerhed må du ikke bruge hovedtelefonerne i situationer, hvor en manglende evne til at høre omgivende støj kan udgøre en fare for dig selv eller for andre.

**PRODUKTGARANTI OG SIKKERHEDSINFORMATION**

**GARANTI:** Dine yderligere garanti på produktet vedrører materialer og kvalitet. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, skal produktet returneres til den forhandler, hvor det er købt. Hvis produktet er købt i Storbritannien og garanteret i mindst 12 måneder fra købsdatoen. Hvis det er købt i EU, er garantiperioden 24 måneder fra købsdatoen.

**GARANTIBETINGELSER**

- Garantien kan kun gøres gældende, hvis den originale faktura eller købskvittering kan fremlægges, og serienummeret på produktet ikke er ændret.
- Producentens forpligtelse er begrænset til reparation eller udskiftning efter eget skøn af produktet eller dets dele.
- Garantiindtægter skal udføres af en autoriseret forhandler eller et autoriseret servicecenter. Reparation forudsætter at alle autoriserede parter og reparationsarbejdet eller skader på produktet forårsaget af skadet reparationsarbejde er ikke dækket af garantien og vil ikke blive godkendt.
- Det regnes ikke for fejl i materialer eller kvalitet, hvis produktet kræver tilpasning for at kunne overholde nationalt eller lokalt gældende tekniske eller sikkerhedsstandarder, som forårsager for dem, produktet oprindeligt er designet og produceret til. Garantien dækker ikke sådanne tilpasninger eller skader fra sådanne tilpasninger. Igen som det heller ikke udbyttes og betragtes herfor.
- Garantien dækker ingen af følgende tilfælde:
  - Vedligeholdelse og reparation eller udskiftning af dele på grund af almindelig slid.
  - Omstrukturering af transport, afmontering eller installation af produktet.
  - Forkert brug (herunder at produktet ikke anvendes til dets tilgodesede brug eller forkert installation).
  - Udvalgte tilpasninger af lydindstilling, vind, lyd, force majeure, krig, sabotage eller andre årsager, som producenten ikke har indflydelse på.
  - Udvalgte tilpasninger af lydindstilling, vind, lyd, force majeure, krig, sabotage eller andre årsager, som producenten ikke har indflydelse på.
- Garantien er gældende for alle personer, som lovligt har anskaffet sig produktet i garantiperioden.
- Fortægnelsen over bestemte retsmidler overfor forhandleren eller producenten, uanset om disse er reguleret af en kontrakt eller ej, påvirkes ikke af denne garanti.

**ADVARSEL**

- Dette produkt er ikke et legesøj.
- Hovedtelefoner må ikke skilles, repareres eller ændres.
- Anbring ikke produktet eller i nærheden af lid for at undgå fare, da det bruger et lithiumbatteri.
- Undgå eksplosioner ved ekstreme temperaturer; det kan forårsage batteriets svulst og kan påvirke hovedtelefonerne.
- Hold hovedtelefonerne tørre, og opbevar ikke hovedtelefonerne i fugtige områder for at undgå beskadigelse af hovedtelefonerne.
- Undgå at tabe hovedtelefonerne, da de kan forårsage skade på produktet.
- Må ikke nedstøbes i vand.
- Sæt ikke stikket i stikkontakter.

[www.ottotechologies.com](http://www.ottotechologies.com)  
Fremstillet i Kina  
Oceania Trading Ltd/OTL Technologies  
18 Yulon Road, London SW12 9PZ, UK  
Hullerbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

**CUFFIE WIRELESS CON LUCE A LED**  
**GUIDA PER L'USO**

**COSA C'È NELLA SCATOLA**

1. Cuffie
2. Cavo di ricarica
3. Cavo AUX con presa jack da 3,5 mm
4. Foglietto illustrativo

**ACCENDI E CONNETTITI**

Tenere premuti i pulsanti di accensione per 5 s per entrare automaticamente in modalità associazione.

**Nota:** per rientrare in modalità associazione, spegnere l'alimentazione e tenere premuti insieme i pulsanti **+ e -** per 5 s.

**CONTROLLO**

Premere durante 5 s per **accendere e spegnere**

Premere una volta per **riprodurre o mettere in pausa la musica o per rispondere, oppure per terminare una chiamata telefonica**

Tenere premuto per 2 s per **attivare Siri o altri comandi vocali o rifiutare la chiamata in arrivo**

Tenere premuto per **aumentare il volume**

Premere una volta per **ridurre il volume**

Tenere premuto per **saltare indietro**

**RICARICA**

Durante la ricarica, la spia a LED accessa fissa in rosso

Quando la batteria è completamente carica la spia a LED si spegne automaticamente

Collegare il caricatore alla porta di ricarica

**RIPRISTINA**

Assicurarsi di non dimenticare di toccare "OTL LED BT1" nelle impostazioni del dispositivo abilitato Bluetooth prima di ripristinare le cuffie.

1. Tenere premuti i pulsanti **"+" e "-"** per 5 s fino a quando la luce lampeggia **in blu e rosso**. Le cuffie entrano automaticamente in modalità associazione.

**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

- Se si verifica un errore con le cuffie, ripristinarle con la seguente procedura da "RESET".
- Quando la carica delle cuffie è bassa, la portata del Bluetooth può essere ridotta. Caricare le cuffie per evitare interruzioni durante l'uso.
- Visitare il nostro sito [www.ottotechologies.com](http://www.ottotechologies.com) per ottenere istruzioni generali di risoluzione dei problemi.

**AVVERTENZE DI SICUREZZA**

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle per riferimento futuro.

- Indicare cuffie limita la capacità di sentire i rumori intorno a sé, indipendentemente dal livello di volume. Utilizzare con cautela e considerazione.
- Non immergere in acqua.
- Non adattare all'uso da parte di bambini di età inferiore a 3 anni in quanto contengono piccole parti che possono causare soffocamento.
- Si consiglia che bambini di età compresa tra 3 e 7 anni vengano supervisionati da un adulto durante l'utilizzo del prodotto, se ne scoraggia l'uso prolungato.
- Non utilizzare queste cuffie mentre si azionano macchinari, si guida, si usa una moto o una bicicletta o in situazioni in cui l'impossibilità di sentire i rumori circostanti può rappresentare un pericolo per se stessi o per gli altri.
- Impostare il volume a un livello basso prima di attivare l'audio.
- L'esposizione a lungo termine a rumori forti può causare danni ai timpani o perdita del udito.
- Il dispositivo potrebbe riscaldarsi durante la carica.

**IMPORTANTE!** L'uso ad alto volume per lunghi periodi può provocare danni all'udito a lungo termine. Per sicurezza, non usare le cuffie in situazioni in cui l'impossibilità di avvertire il rumore di fondo può rappresentare un pericolo per sé e per altri.

**GARANZIA DEL PRODOTTO E GUIDA ALLE INFORMAZIONI**

**GARANTIA:** Questo prodotto è garantito contro i guasti dovuti a difetti di materiale o di lavorazione. Se è richiesto un servizio di garanzia, l'articolo dovrà essere restituito al rivenditore dal quale è stato acquistato, uniformemente alla prova di acquisto. Periodo di garanzia: Gli articoli acquistati nel Regno Unito sono garantiti per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto, mentre gli articoli acquistati all'interno dell'UE sono garantiti per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto.

**CONDIZIONI DI GARANTIA**

- Questa garanzia è valida esclusivamente se, qualora si rendesse necessario un intervento in garanzia, viene presentata la fattura o la ricevuta originale e il numero di serie sul prodotto non sia stato reso illeggibile.
- Gli obblighi di garanzia sono limitati alla riparazione ovvero, a sua esclusiva discrezione, alla sostituzione del prodotto o della parte difettosa.
- Le riparazioni in garanzia devono essere eseguite a cura di un rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza autorizzato. Non verranno rimborsati interventi di riparazione eseguiti da parti non autorizzate ed eventuali interventi di riparazione e danni al prodotto derivanti dai tali interventi di riparazione non saranno coperti dalla garanzia.
- Il prodotto non è da considerarsi difettoso per materiale o lavorazione qualora si rendano necessari adattamenti per garantirne la conformità agli standard di sicurezza o tecnici locali ovvero nazionali vigenti in qualsiasi Paese diverso da quello per il quale il prodotto è stato originariamente sviluppato e prodotto. La garanzia non copre né verrà rimborsato qualsiasi adattamento di tipo naturale né qualsiasi danno eventualmente derivante da ciò risultante.
- La garanzia non copre alcuno dei casi seguenti:
  - Manutenzione e riparazione ovvero sostituzione di parti in consegna da parte dell'utente normale;
  - Costi relativi al trasporto, alla rimozione ovvero all'installazione del prodotto;
  - Uso improprio, incluso l'utilizzo del prodotto per finalità diverse da quelle nominali, ovvero installazione errata;
  - Danni causati da fulmini, acqua, incendi, eventi naturali, correnti aeree, disordine pubblico ovvero qualsiasi altra causa che sia al di là del controllo di chi produce.
- La garanzia è valida per qualsiasi soggetto che acquisti legalmente il prodotto durante il periodo di garanzia.
- I diritti legali del consumatore in base a qualsiasi legislazione applicabile nei confronti del rivenditore ovvero del produttore, derivanti da contratto o di altro genere, sono fatti valersi dalla presente garanzia.

**AVVERTENZA**

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Non smontare, riparare o modificare le cuffie.
- Non collocare il prodotto dentro o vicino al fuoco per evitare pericoli, in quanto utilizza una batteria al litio.
- Evitare la conservazione a temperature estreme, ciò potrebbe ridurre la durata della batteria e influire sulle cuffie.
- Per evitare danni alle cuffie, mantenerle asciutte e non riporre in luoghi umidi.
- Evitare di lasciare cadere le cuffie in quanto ciò potrebbe causare danni al prodotto.
- Non immergere in acqua.
- Non inserire il connettore a jack in prese elettriche.
- Smaltire le batterie in modo responsabile ed essere consapevoli degli effetti sull'ambiente dello smaltimento delle batterie.

[www.ottotechologies.com](http://www.ottotechologies.com)  
Fremstillet i Kina  
Oceania Trading Ltd/OTL Technologies  
18 Yulon Road, London SW12 9PZ, UK  
Hullerbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

**AURICULARES INALÁMBRICOS CON LUZ LED**  
**GUÍA DEL USUARIO**

**QUÉ HAY EN LA CAJA**

1. Auriculares
2. Cable de carga
3. Cable AUX con presa jack de 3,5 mm
4. Folleto

**ENCENDER Y CONECTAR**

Mantenga presionado el botón de encendido durante 5 segundos para ingresar automáticamente al modo de emparejamiento.

**Nota:** para ingresar nuevamente al modo de emparejamiento, apague la alimentación y luego mantenga presionados los botones **+ y -** durante 5 segundos.

**CONTROL**

Presione durante 5 segundos para **encender y apagar**

Presione una vez para **reproducir o pausar música o para responder o finalizar una llamada telefónica**

Mantenga presionado durante 2 segundos para **activar Siri u otro control de voz y rechazar la llamada entrante**

Presione una vez para **aumentar el volumen**

Mantenga presionado para **saltar hacia adelante**

Presione una vez para **disminuir el volumen**

Mantenga presionado para **retroceder**

**CARGANDO**

Mientras se carga, el indicador LED estará en rojo continuo

Quando está completamente cargado, el indicador LED se apagará automáticamente

Conecte el cargador al puerto de carga

**REINICIAR**

Asegúrese de tocar ovidar "OTL LED BT1" en la configuración de su dispositivo habilitado para Bluetooth antes de restablecer los auriculares.

1. Mantenga presionados los botones **"+" y "-"** durante 5 segundos hasta que la luz parpadee **en azul y rojo**. Los auriculares ingresarán automáticamente al modo de emparejamiento.

**SOLUCIONAR PROBLEMAS**

- Si ocurre un error con los auriculares, reinicie los auriculares siguiendo los pasos de "REINICIAR".
- Cuando el nivel de la batería es bajo, el rango de Bluetooth puede verse afectado. Cargue los auriculares para evitar interrupciones durante el uso.
- Visite el nuestro sitio web [www.ottotechologies.com](http://www.ottotechologies.com) para obtener instrucciones generales de resolución de problemas.

**ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD**

Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas para futuras consultas.

- El uso de auriculares limita su capacidad para escuchar los ruidos a su alrededor, independientemente del nivel de volumen. Utilice con precaución y consideración.
- No sumerja en agua.
- No apto para niños menores de 3 años debido a que tiene piezas pequeñas que pueden causar asfixia.
- Recomendamos que los niños de 3 a 7 años sean supervisados por un adulto durante el uso prolongado.
- No utilice estos auriculares mientras opera maquinaria, conduce, anda en motocicletas o bicicletas, o en situaciones en las que la incapacidad de escuchar el ruido del entorno puede representar un peligro para usted o para los demás.
- Ajuste el volumen a bajo antes de encender el sonido.
- La exposición prolongada a ruidos fuertes puede causar daños en los tímpanos o pérdida de la audición.
- El dispositivo puede calentarse durante la carga.

**IMPORTANTE!** Escuchar a un volumen alto durante largos períodos de tiempo puede provocar daños auditivos a largo plazo. Por su seguridad, no utilice los auriculares en situaciones en las que la incapacidad de oír el ruido del entorno pueda suponer un peligro para usted o para los demás.

**GARANTÍA DE PRODUCTOS Y GUIA DE INFORMACIÓN**

**GARANTIA:** Este producto cuenta con una garantía que cubre materiales defectuosos y mano de obra. En caso de requerir el servicio de la garantía, el artículo deberá devolverse a la tienda donde se haya comprado junto con la factura o el ticket de compra. Periodo de garantía: los artículos que se hayan comprado en el reino unido tienen una garantía de 12 meses desde la fecha de compra, mientras que los artículos adquiridos en la unión europea tienen un periodo de garantía de 24 meses desde la fecha de compra.

**CONDICIONES DE LA GARANTIA**

- Esta garantía es únicamente válida si, cuando se solicita el servicio de garantía, se presenta el ticket de compra o la factura original y no se ha borrado el número de serie del producto.
- Las obligaciones del fabricante se limitan a la reparación, a según su criterio, sustitución del producto o la pieza defectuosa.
- Las reparaciones en garantía debe efectuarse por un distribuidor o un centro de servicio autorizados. No se realizará ningún reembolso por las reparaciones efectuadas por terceros no autorizados y estos trabajos de reparación y los daños causados al producto por dicha reparación no estarán cubiertos por la garantía.
- Este producto no se considerará defectuoso en cuanto a sus materiales o mano de obra por causa de su necesaria adaptación para ajustarse a las normas técnicas de seguridad vigentes a escala local o nacional en algún país distinto de aquel en que originalmente se diseñó y se fabricó el producto. Esta garantía no cubrirá dicha adaptación ni los daños que de ella puedan derivarse y no se efectuará reembolso alguno por dichos conceptos.
- Esta garantía no cubre ninguno de los siguientes supuestos:
  - mantenimiento y reparación o sustitución de piezas debido al desgaste habitual del usuario;
  - costes relacionados con el transporte, la retirada o la instalación del producto;
  - uso indebido, incluido el empleo de este producto con fines distintos a aquél para el que fue diseñado o a la instalación incorrecta del producto;
  - daños causados por rayos, inundaciones, incendios, catástrofes naturales, guerra, disturbios públicos u otras causas que escapan al control del fabricante.
- Esta garantía es válida para cualquier persona que haya comprado legalmente el producto durante el periodo de garantía.
- Los derechos legales de los consumidores en virtud de cualquier legislación que se aplique le sea corra el minorista o el fabricante y tanto si surgen por contrato como por otra vía no se verán afectados por esta garantía.

**ADVERTENCIA**

- Este producto no es un juguete.
- No desmonte, repare ni modifique los auriculares.
- No coloque el producto dentro o cerca del fuego para evitar peligros, ya que utiliza una batería de litio.
- Evite el almacenamiento a temperaturas extremas. Esto puede acortar la duración de la batería y puede afectar los auriculares.
- Mantenga los auriculares secos y no los guarde en áreas húmedas para evitar daños.
- No sumerja en agua.
- No inserte la clavija en tomacorrientes eléctricos.
- Desheche las baterías de manera responsable y sea consciente de los efectos ambientales al deshechar baterías.

[www.ottotechologies.com](http://www.ottotechologies.com)  
Hecho en la República Popular de China  
Oceania Trading Ltd/OTL Technologies  
18 Yulon Road, London SW12 9PZ, UK  
Hullerbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

**AUSCULTADORES SEM FIOS COM LUZ LED**  
**MANUAL DO UTILIZADOR**

**O QUE INCLUI A EMBALAGEM**

1. Auscultadores
2. Cabo de carregamento
3. Cabo AUX tipo jack de 3,5 mm
4. Folheto

**LIGAR A CORRENTE E ESTABELECEER A LIGAÇÃO**

Mantenha premido o botão de ligar/desligar durante 5 segundos para entrar automaticamente no modo de emparelhamento.

**Nota:** para entrar novamente no modo de emparelhamento, desligue a corrente e, em seguida, mantenha premidos os botões **+ e -** durante 5 segundos.

**CONTROLO**

Primeira durante 5 segundos para **ligar e desligar**

Primeira uma vez para **reproduzir ou colocar uma música em pausa** ou para **atender ou terminar uma chamada telefónica**

Mantenha premido durante 2 segundos para **ativar a Siri ou outro controlo de voz ou rejeitar uma chamada recebida**

Primeira uma vez para **aumentar o volume**

Mantenha premido para **avançar**

Primeira uma vez para **diminuir o volume**

Mantenha premido para **retroceder**

**A CARREGAR**

Durante o carregamento, o indicador LED irá emitir uma cor vermelha constante

Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador LED desligar-se-á automaticamente

Ligue o carregador à porta de carregamento

**REPOSIÇÃO**

Confirme-se de que toca em "OTL LED BT1" nas definições do seu dispositivo Bluetooth antes de repor os auscultadores.

1. Mantenha premidos os botões **"+" e "-"** durante 5 segundos até a luz ficar **azul e vermelha internamente**. Os auscultadores entrarão automaticamente no modo de emparelhamento.

**RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

- Se ocorrer um erro nos auscultadores, reponha os auscultadores seguindo os passos em "REPOSIÇÃO".
- Quando a bateria dos auscultadores estiver fraca, o alcance do Bluetooth poderá ser afetado. Carregue os auscultadores para evitar perturbações durante a utilização.
- Visite o nosso site [www.ottotechologies.com](http://www.ottotechologies.com) para consultar as instruções gerais de resolução de problemas.

**AVISOS DE SEGURANÇA**

Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto e guardas-as para referência futura.

- A utilização dos auscultadores limita a sua capacidade de ouvir ruidos a sua volta, independentemente do nível de volume. Utilize-os com cautela e consideração.
- Não mergulhe em água.
- Inadequado para utilização por parte de crianças com menos de 3 anos de idade devido a peças pequenas que podem causar asfixia.
- Recomendamos que crianças de 3 a 7 anos sejam supervisionadas por um adulto durante a utilização do produto, sendo que a utilização prolongada não é recomendada.
- Não utilize estes auscultadores enquanto estiver a operar maquinaria, a conduzir, a andar de motociciclo ou de bicicleta ou em situações em que a incapacidade de ouvir o ruído que o rodeia possa representar um perigo para si ou para os outros.
- Base o volume atenuar de ligar o som.
- A exposição prolongada a ruidos elevados pode causar danos nos tímpanos ou perda de audição.
- O dispositivo pode aquecer durante o carregamento.

**IMPORTANTE!** Utilizar os auscultadores durante longos períodos de tempo pode resultar em lesões auditivas a longo prazo. Para sua segurança, não utilize os auscultadores em situações em que a incapacidade de ouvir o ambiente que o rodeia possa representar um perigo para si ou para os outros.

**INFORMAÇÃO SOBRE GARANTIA E SEGURANÇA DO PRODUTO**

**GARANTIA:** Este produto está abrangido por uma garantia contra defeitos materiais e de mão-de-obra. Caso seja necessário realizar um serviço de assistência ao abrigo da garantia, deverá devolver o produto ao revendedor onde foi adquirido. Período de garantia: o período de garantia é de 12 meses a contar da data de compra. Se o artigo for adquirido na União Europeia, o período de garantia é de 24 meses a contar da data de compra.

**CONDIÇÕES DA GARANTIA**

- A presente garantia só é válida quando, no momento da solicitação do serviço de assistência ao abrigo da garantia, for apresentada a fatura original ou o recibo, e o número de série do produto estiver legível.
- As obrigações do fabricante limitam-se à reparação ou, de acordo com o seu livre entendimento, à substituição do produto ou da peça defeituosa.
- As reparações ao abrigo da garantia devem ser efetuadas por um revendedor autorizado ou centro de assistência autorizado. Não será efetuado qualquer reembolso por reparações efetuadas por terceiros não autorizados, e quaisquer trabalhos de reparação ou danos no produto causados por tais trabalhos de reparação não serão abrangidos pela garantia.
- Este produto não será considerado defeituoso em termos materiais ou de mão-de-obra pelo facto de necessitar de ser adaptado para estar em conformidade com as normas técnicas ou de segurança nacionais ou locais em vigor em qualquer país que não aquele para o qual foi originalmente concebido e fabricado. Esta garantia não cobrirá tal adaptação, e não será feito qualquer reembolso por tal adaptação, nem cobrirá qualquer dano que possa resultar da mesma.
- A presente garantia não cobre nenhuma das seguintes situações:
  - Manutenção e reparação ou substituição de peças devido ao desgaste decorrente do uso normal;
  - Utilização indevida (incluindo a utilização deste produto para outros fins que não aqueles aos quais se destinou a instalação incorreta;
  - Danos causados por fogo, água, fogos, catástrofes naturais, guerra, distúrbios públicos, ou outras causas fora do controlo do fabricante;
  - A presente garantia é válida para qualquer pessoa que tenha adquirido legalmente o produto durante o período de garantia;
  - Os direitos legais do consumidor, sob qualquer legislação aplicável, que seja corra o retalhista ou contra o fabricante, e decorrentes do contrato ou de outra forma, não são afetados pela presente garantia;

**ADVERTÊNCIA**

- Este produto não é um brinquedo.
- Não desmonte, repare, ou modifique as fontes de som.
- Não coloque o produto no fogo ou perto dele para evitar o perigo, pois utiliza uma bateria de litio.
- Evite o armazenamento a temperaturas extremas, isto pode encurtar a duração da bateria e pode afectar os fones de ouvido.
- Mantenha os fones de ouvido secos e não os guarde em áreas húmidas para evitar danos.
- Evite deixar cair os fones de ouvido, pois pode causar danos no produto.
- Não mergulhe em água.
- Não insira o plugue em tomadas elétricas.

[www.ottotechologies.com](http://www.ottotechologies.com)  
Fabricado em PRC  
Oceania Trading Ltd/OTL Technologies  
18 Yulon Road, London SW12 9PZ, Reino Unido  
Hullerbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, Países Baixos

# MANUAL DE UTILIZARE

### CE CONȚINE PACHETUL

- Perche de căști
- Cablul de încărcare
- Cablul AUX cu mușă jack de 3,5 mm
- Înșurub

### PORNIRE ȘI CONECTARE

Apăsăți și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 5 s pentru a accesa automat modul de asociere.

**Notă:** pentru a accesa din nou modul de asociere, opriți alimentarea, apoi mențineți apăsat butonul **+ și - împreună** timp de 5 s.

### CONTROLO

Apăsăți o dată pentru a **reda sau a intrerupe muzica sau pentru a răspunde la sau a închide un apel telefonic**

Apăsăți și mențineți apăsat timp de 7 s pentru a **activa Siri sau altă comandă vocală și pentru a respinge apelul de intrare**

Apăsăți o dată pentru a **crește volumul**

Apăsăți și mențineți apăsat pentru a **derula înainte**

Apăsăți o dată pentru a **reduce volumul**

Apăsăți și mențineți apăsat pentru a **derula înapoi**

- Mărire volum/ Presa următoare
- Reducere volum/ Presa precedentă
- Buton de pornire/oprire
- Indicator LED
- Cablul AUX
- Port de încărcare tip C
- Microfon

### ÎNCĂRCARE

În timpul încărcării, indicatorul LED se aprinde în roșu solid.

După ce se încarcă complet, indicatorul LED se stinge automat.

Conectați încărcătorul la portul de încărcare.

### RESETARE

Înainte de resetarea căștilor, asigurați-vă că atingeți butonul „OTL LED BT1” din stânga dispozitivului pentru activarea Bluetooth.

- Apăsăți și mențineți apăsat butonul **+ și -** timp de 5 s până când lumina căștilor intermițea și albastru și roșu, căștile intră automat în modul de asociere.

### DEPARARE

Dacă apare o eroare la nivelul căștilor, vă rugăm să resetați căștile urmând pașii din secțiunea „RESETARE”.

Atunci când alimentarea căștilor este scăzută, este posibil ca raza de acțiune a butonului de alimentare să fie afectată. Vă rugăm să încălziți căștile pentru a evita interuperea în timpul utilizării.

### AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

Ceți cu atenție toate instrucțiunile înalte de a utiliza dispozitivul și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

- Folosirea căștilor limitată capacitatea de a suferi de căldură în timpul perioadei de încărcare.
- Nu scoateți din apă.
- Nu este potrivit pentru copii cu vârsta de până la 3 ani din cauza pieselor mici care pot fi înghițite.
- Recomandăm supravăzământul copiilor cu vârsta de până la 9 ani atunci când folosesc produsul, folosirea prelungită nu este recomandată.
- Nu folosiți căștile în timpul mandurii utilizării, deoarece pot fi utilizate în moduri neintenționate și pot fi utilizate în moduri neintenționate.
- Expunerea pe termen lung la zgomot puternic poate provoca deteriorarea timpurie a auzului.
- Dispozitivul se poate încălzi în timpul încărcării.

**IMPORTANT!** Ascultarea la volum ridicat pentru perioade de timp îndelungate poate avea drept rezultat leziuni pe termen lung la nivelul auzului. Pentru siguranța dvs., nu utilizați căștile în situații în care imposibilitatea de a suferi de zgomot înconjurător poate constitui un pericol la adresa dvs. sau a altor persoane.

### GARANȚIE DE PRODUS ȘI INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

**GARANȚIE:** Acest produs este garantat împotriva defectelor de material și de mănșă. Dacă este necesar efectuarea serviciului în timpul perioadei de garanție, trebuie să furnizați produsul către comerciantul din care a fost achiziționat. Dacă achiziționați la fost achiziționat în regulă, perioada de garanție este de 12 luni de la data cumpărării. Dacă a fost achiziționat în UE, atunci perioada de garanție este de 24 de luni de la data cumpărării.

**CONDICIILE DE GARANȚIE**

- Accesul garanției este valabil numai dacă, atunci când este necesar efectuarea serviciului în timpul perioadei de garanție, este însoțită de factura originală sau bonul de vânzare și numărul de serie al produsului sau al produsului defect.
- Orice produs trebuie să fie în stare bună la momentul prezentării produsului sau al produsului defect.
- Reparațiile în cadrul garanției trebuie efectuate de către un dealer autorizat sau un centru de servicii autorizat. Nu se va face nicio reparație sau servicii de reparație de terți neautorizate, iar orice astfel de lucrări de reparație sau servicii de reparație vor fi considerate ca fiind defecte în ceea ce privește materialele sau manopera. În cazul în care este necesar a adapta pentru a se conforma standardelor tehnice sau de siguranță naționale sau locale în vigoare în orice altă țară decât țara de origine a produsului și fabricantului său. Accesul garanției nu va acoperi în niciun caz defectele produse de utilizarea necorespunzătoare sau de utilizarea produsului în moduri neintenționate.
- Accesul garanției nu acoperă următoarele situații:
  - Intervenții și reparații sau înlocuiri prezente din cauza uzurii normale.
  - Costul altor transporturi, îndosrii sau reparații produse.
  - Utilizarea necorespunzătoare (inclusiv neutilizarea acestui produs în scopul său normal) sau instalare incorectă.
  - Daune cauzate de fulgere, apă, foc, cutremure, războaie, tulburări publice sau alte cauze care nu pot fi controlate de către producător.
- Accesul garanției este valabil pentru orice persoană care a achiziționat în mod legal produsul în perioada de garanție.
- Despășirea legilor ale consumatorului în conformitate cu orice legislație aplicabilă, fie împotriva comerciantului cu amănuntul sau a producătorului, fie cu sau în vederea bazei contractuale sau în orice alt mod, nu sunt afectate de această garanție.

**AVERTIZĂRI**

- Acest produs nu este un jucărie.
- Nu dezambrăți, reparați sau înlocuiți căștile.
- Nu utilizați produsul în sau lângă foc pentru prevenirea pericolului. Introduceți acesta area a bateriei pe litii.
- Evitați dispozitivele extreme, acest lucru poate scurta viața bateriei și poate afecta căștile.
- Plasați căștile ușor și nu le deșurtați în moduri care pot provoca deteriorarea.
- Evitați șocurile, acestea pot provoca deteriorarea produsului.
- Nu scoateți din apă.
- Nu introduceți mușă jack în prizele electrice.

www.ottotechnologies.com | info@ottotechnologies.com  
Fabricat în RPC  
Oceania Trading Ltd./OTL Technologies  
18 Yukon Road, London SW12 9PZ, UK  
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

# PRIRUČNIK ZA KORISNIKE

### CE CONȚINE PACHETUL

- Sulațale
- Kabel za punjenje
- Kabel s AUX priključkom od 3,5 mm
- Letak

### UKLJUČIVANJE I POVEZIVANJE

Držite gumb za uključivanje 5 s za automatski izlaz u način rada za uparivanje.

**Napomena:** za ponovni ulaz u način rada za uparivanje, isključite napajanje, a zatim držite gumb **+ i - zajedno** pritisnute 5 s.

### UPRAVLJANJE

Pritisnite i držite 5 sekundi za **uključivanje ili isključivanje**

Pritisnite jednom za **reprodukciju ili pauziranje glazbe** ili za **odgovor ili prekid telefonskog poziva**

Pritisnite i držite 2 s da biste **aktivirali Siri ili drugo glasovno upravljanje i odbili dolazni poziv**

Pritisnite jednom za **pojačanje glasnoće**

Pritisnite i držite za **prekidanje uređaja**

Pritisnite jednom za **smiranjje glasnoće**

Pritisnite i držite za **prekidanje uređaja**

- Pojačavanje glasnoće / zapis uređaj
- Smiranjje glasnoće / zapis uređaj
- Gumb za uključivanje / isključivanje
- LED indikator
- AUX kabel ulaz
- Priključak za punjenje tip-C
- Microfon

### PUNJENJE

Tijekom punjenja, svijetlo LED indikatora bit će crveno bez treptanja.

Kada je punjenje gotovo, LED indikator automatski će se isključiti.

Spojite punjač na priključak za punjenje.

### PONOVO POKRETANJE

Provjerite jeste li dodirnuți Zaborav „OTL LED BT1” u svojim postavkama aktiviranja Bluetootha prije ponovnog pokretanja slušalice.

- Pritisnite i držite gumb **+ i -** za 5 s do **plavo i crveno** bježno na zatvoreni, slušalice će automatski ući u način rada za uparivanje.

### RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako se pojavi pogreška sa slušalicama, ponovo pokrenite slušalice sljedeći koraci iz odjeljka „PONOVO POKRETANJE”.

Skoro prazna baterija može utjecati na dobru Bluetooth. Napunite slušalice da biste izbjegli smetnje tijekom upotrebe.

Pogledajte naša web-mjesta [www.ottotechnologies.com](http://www.ottotechnologies.com) za općenite upravljanje i rješavanje problema.

### SIGURNOSNA UPOZORENJA

Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitate sve upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

- Ne koristite slušalice ograničava vodu sposobnost za čuđenje zvukove oko sebe, bez obzira na razinu glasnoće. Upotrijebite ih oprezno i izašom.
- Nu unajite u vodu.
- Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine zbog sitnih dijelova koji mogu uzrokovati gušenje.
- Preporučujemo da djeca u dobi od 3 do 7 godina budu pod nadzorom odrasle osobe dok upotrebljavaju proizvod. Ne preporučuje se dugo upotreba.
- Nu upotrebljavajte ove slušalice tijekom rada sa strojevnima, vozne automobila, motocikla ili bicikla, ili u situacijama u kojima, ukoliko niste u mogućnosti čuti okolinu buku, to može predstavljati opasnost za vas ili druge.
- Postoje glasnoće na niski razini prije nego uključite ih.
- Dugotrajno izpostavljenost glasnoći hrupa lahko povodno poškoduje bobniče i izgubi sluha.
- Naprava se može zapaliti tijekom punjenja.

**VAŽNO!** Dugotrajno izpostavljenost glasnoći hrupa lahko povodno poškoduje bobniče i izgubi sluha. Zbog toga, nemojte koristiti slušalice u situacijama u kojima nije moguće čuti okolinu buku, to može predstavljati opasnost za vas ili druge.

### JAMSTVO ZA PROIZVOD I SIGURNOSNE INFORMACIJE

**JAMSTVO:** Za ovaj se proizvod daje jamstvo za neispravnost materijala i izrade. Ako je potreban jamstveni servis, predložiti treba vratiti proizvodu od kojeg je kupljen. Ako je predmet kupljen u Ujedinjenom Kraljevstvu, jamstveni rok je 12 mjeseci od datuma kupnje. Ako je kupljen u EU, jamstveni rok je 24 mjeseci od datuma kupnje.

**UVJETI JAMSTVA**

- Ovo jamstvo vrijedi samo ako, kada je potreban jamstveni servis, predložiti originalni račun, zapečaćeni list in je serijski broj na proizvodu nije oštećen.
- Ovo jamstvo pokriva ograničava su na popravak ili, prema vlastitom nahođenju, zamenu proizvoda ili neispravnog dijela.
- Popravak u jamstvenom roku mora obaviti ovlašten proizvođač ili ovlašten servisni centar. Za popravke koje su izvršile neovlaštene strane neće se izdati naknada, a svi takvi popravci i oštećenje proizvoda uzrokovano takvim popravcima neće biti pokriveni jamstvom.
- Ovaj proizvod neće se smatrati neispravnim u pogledu materijala ili izrade ako ga je potrebno prilagoditi kako bi bio u skladu s nacionalnim ili lokalnim tehničkim ili sigurnosnim standardima koji su na snazi u bilo kojoj zemlji osim onih za koje je izravno dizajniran i proizveden. Ovo jamstvo ne pokriva, niti će biti prihvatljivo nadoknada za bilo koju takvu prilagodbu, niti bilo koju štetu koja bi to mogla biti proizvod.
- Ovo jamstvo ne pokriva ništa od sljedećeg:
  - Održavanje i popravak ili zamenu dijelova zbog normalnog trošenja.
  - Troškove transporta, ukuljanje i upravljanje procesima.
  - Zloporabu (uključujući korištenje ovog proizvoda svrhom rjevojnog namjene ili neispravnu instalaciju).
  - Šteta uzrokovana munjom, vodom, vatrom, vjetro, snijegom, raznim, jakim neretima ili drugim uzrocima koji su izvan kontrole proizvođača.
  - Ovo jamstvo vrijedi za svaku osobu koja je legalno nabavila proizvod tijekom jamstvenog roka.
  - Ovo jamstvo ne upuća na zakonitu pravu potrošača prema bilo kojem primjenjivom zakonodavstvu, bilo naspriam trgovca na malo ili proizvođača, i koja potrošaču bit u ugovora ili na drugi način.
- Ovaj proizvod nije gradnja.
- Nemojte rastavljati, popravljati ili modificirati slušalice.
- Nu izvijestiti proizvođača u bilo vama kako biste izbjegli opasnost, jer koriste lijkaju bateriju.
- Izbjegavajte skladištenje na ekstremnim temperaturama – to može skratiti vijek trajanja baterije i utjecati na slušalice.
- Slušalice održavajte suhim i nu čuvajte ih u vlažnim prostorima kako biste izbjegli oštećenje slušalice.
- Izbjegavajte pad slušalice jer to može oštetiti proizvod.
- Nu unajite u vodu.
- Nu umecite utičak u električne utičnice.

www.ottotechnologies.com | info@ottotechnologies.com  
Proizvedeno u Kini  
Oceania Trading Ltd./OTL Technologies  
18 Yukon Road, London SW12 9PZ, UK  
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

# UPORABNIŠKI PRIROČNIK

### VSEBINA EMBALAŽE

- Sulațale
- Poiniri kabel
- 3,5 mm priključak za kabel AUX
- Navodila

### VKLOP IN POVEZAVA

Pritisnite i držite gumb za vklop za 5 s, da samodejno vstopite v način seznanjanja.

**Opomba:** za ponovni vklop v način seznanjanja izklopite napajanje in nato 5 s držite gumb **+ in -** skupaj.

### UPRAVLJANJE

Zadržite 5 s za **vklop ali izklop**

Enkrat pritisnite, **če želite predvajati ali začasno prekiniti glasbo ali sprejeti ali končati telefonski klic**.

Pritisnite i držite za 2 s, da **aktivirate Siri ali drugo glasovno upravljanje in zavrnete dohodni klic**.

Enkrat pritisnite za **pojačanje glasnoće**

Pritisnite i držite, da **preskočite naprej**

Enkrat pritisnite za **zmanjšanje glasnoće**

Pritisnite i držite, da **preskočite nazaj**

- Povečanje glasnoće / naslednja skladba
- Zmanjšanje glasnoće / prejšnja skladba
- Gumb za vklop/izklop
- Indikatorna lučka LED
- Vhod za kabel AUX
- Vhod za kabel USB tip C
- Microfon

### POLNJENJE

Med polnjenjem indikatorna lučka LED svetli rdeče.

Ko je baterija popolnoma napolnjena, se indikatorna lučka LED samodejno ugasi.

Polnilnik priključite v vrata za polnjenje.

### PONASTAVITEV

Pred ponastavitvijo slušalice se prepričajte, da ste v nastavitvenem meniju Bluetooth odstavku „OTL LED BT1”.

- Pritisnite i držite gumb **+ in -** za 5 s, da lahko uvrstite **modo in rdeče**, slušalice samodejno prejdjo v način seznanjanja.

### ODPRAVLJANJE NAPAK

Če pride do napake pri uporabi slušalice, ponastavite slušalice v skladu s koraki v razdelku „PONASTAVITEV”.

- Ko je moč slušalice nizka, lahko to vpliva na doseg Bluetooth. Napolnite slušalice, da preprečite motnje med uporabo.
- Splošna navodila za odpravljanje težav boste našli na naši spletni strani [www.ottotechnologies.com](http://www.ottotechnologies.com).

### VARNOSTNA OPOZORILO

Pred uporabo izdelka natančno preberite vse navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.

- Nadšenje naglanih slušalice omogoja veliko sposobnost zaznavanja zvokov okoli sebe, ne glede na raven glasnoće. Uporabljajte previdno in preudarno.
- Nu potopljajte v vodo.
- Izdelki ni primerni za uporabo pri otrocih, mlajših od 3 let, zaradi majhnih delov, ki lahko povzročijo zadušitev.
- Priporočamo, da so otroci, stari 3-7 let, med uporabo izdelka pod nadzorom odrasle osebe, dolgotrajna uporaba ni priporočljiva.
- Tih slušalice ne uporabljajte med upravljanjem strojev, vozil, vrtov, v motorjem ali kolosov ali v situacijah, ko lahko nezmožnost slišanja hrupa iz okolice predstavlja nevarnost za vas ali za druge.
- Pred vklopom zvoka nastavite glasnočo na nizko.
- Dolgotrajna izpostavljenost glasnoći hrupa lahko povodno poškoduje bobniče in izgubi sluha.
- Naprava se lahko med polnjenjem segreje.

**POBEDILO!** Dugotrajno izpostavljenost glasnoći hrupa lahko povodno poškoduje bobniče i izgubi sluha. Zbog toga, nemojte uporabljati slušalice v okoljih, v katerih lahko nezmožnost slišanja okolicega hrupa predstavlja nevarnost za vas ali druge.

### GARANCIJA ZA IZDELKE IN VARNOSTNE INFORMACIJE

**GARANCIJA:** Izdelki ima garancijo za pomanjkljive materiale in izdelavo. V kolikor je potreben garancijski servis, morate izdelki vrneti prodajalcu, kjer je bil kupljen. V kolikor je bil izdelki kupljen v Združenem Kraljevstvu, je garancijsko obdobje 12 mesecev od dneva nakupa. V kolikor je bil kupljen v EU, je garancijski rok 24 mesecev od dneva nakupa.

**GARANCIJSKI POGOJI**

- Garancija je veljavna le v primeru, ko je potreben garancijski servis, pri čemer sta priložena originalni račun ali prodajni list in je serijski številka na izdelku v neoporečnem stanju.
- Obveznost prodajalca so omejene na popravilo ali po lastni presoji zamenjavo izdelka ali okvarjenega dela.
- Garancijska popravila mora opraviti pooblaščen prodajalec ali pooblaščen servis. Za popravila, ki jih opravijo nepooblaščen osebe in kakršna koli taka popravila ali ščada na izdelku, ki jo povzročijo takšna popravila, ne bodo pokrili in jamstvo. Prav tako ne bodo krili povračila stroškov za tovornost nastalo škodo na izdelku.
- Izdelki se ne bo štel za pomanjkljive v materialu ali izdelavi, ker ga je bilo skladno z racionalnimi ali lokalnimi tehničnimi ali varnostnimi standardi, ki veljajo v kateri koli državi, razen tistih, za katere je bil prvotno zasnovan in izdelan. Garancija ne krije in prav tako ne bogo povrniti nobeni stroške takšne prilagoditve ali kakršna koli škoda, ki bi lahko nastala zaradi tega.
- Garancija ne zajema rješava od spodaj navedenega:
  - Voziljanje in popravilo ali zamenjavo delov zaradi normalne obrabe
  - Troškove transporta, ukuljanje in upravljanje procesa
  - Napačno uporabo izdelka (uključno z neupoštevajo izdelka za njegov prvotni namen) ali nepravilno namestitev
  - Ščada nastala zaradi strele, voda, ognja, višje alič, vojne, javnih neretov ali drugih množičnih vzrokov, na katere prodajalec nima vpliva
  - Garancija je veljavna za svako osebo, ki je izdelki zakonito pridobil v času veljavnosti garancije
  - Garancija ne vpliva na zakonite pravice potrošnika v skladu s katero koli veljavno zakonodajo, ne glede na to, ali gre za trgovca na drobno ali proizvojalca in glede na to, ali izvajajo iz pogodbe ali kako drugače.

**OPOMBE:**

- Ta izdelki ni igračka.
- Slušalice ne nastavljajte, popravljajte ali spreminjajte.
- Izdelki ne postavljajte v ogrevi ali hlajni vaku, da se izognete nevarnosti, saj uporaba litijevih baterij.
- Izbogajte se shranjevanja pri ekstremni temperaturi, to lahko skrajša življenjsko dobo baterije in lahko vpliva na slušalice.
- Slušalice na budo suhe in jih ne shranjajte v vlažnih prostorih, da se izognete poškodbam slušalice.
- Slušalice zaščitite pred padcem, saj je lahko izsledilo posledice.
- Nu potopljajte v vodo.
- Vključite ne vstavljajte v električne vtičnice.

www.ottotechnologies.com | info@ottotechnologies.com  
Made in RPC  
Oceania Trading Ltd./OTL Technologies  
18 Yukon Road, London SW12 9PZ, UK  
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

# FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

### MI VAN A DOBOZBAN

- Felhallgató
- Töltőkábel
- 3,5 mm-es Jack AUX kábel
- Útmutató

### BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZTATÁS

Tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 5 másodpercig, hogy automatikusan csatlakoztasson üzemmódba lépjen.

A csatlakoztatáshoz válassza az „OTL LED BT1” opciót.

Megnyitja a hálót, hogy írmit a csatlakoztatás üzemmódban lépessen, kapcsolja ki a mikrofont, majd tartsa lenyomva a **+ és - gombokat együttesen** 5 másodpercig.

### VEZÉRLÉS

Tartsa lenyomva 5 másodpercig a **be- vagy kikapcsoló** gombot

Nyomja meg egyszer a **zene lejátszásához vagy szüneteltetéséhez, illetve a bejövő hívás fogadásához, vagy hívás befogadásához**

Tartsa lenyomva 2 másodpercig a **Siri vagy a hangvezérlés aktiválásához, illetve a bejövő hívás elutasításához**

Nyomja meg egyszer a **hangerő növeléséhez**

Tartsa lenyomva az **előző utaláshoz**

Nyomja meg egyszer a **hangerő csökkentéséhez**

Tartsa lenyomva a **viisszaléshoz**

- Hangerő növelés / Előzetes
- Hangerő csökkentés / Visszalétes
- Be-/kikapcsoló gomb
- LED jelző
- AUX kábel be
- C típusú töltőnyílás
- Microfon

### TÖLTÉS

Töltés során a LED visszalétes prosran világít.

Ha a készülék teljesen feltöltött, a LED visszalétes automatikusan kikapcsol.

Csatlakoztassa a töltőt a töltőnyíláshoz.

### VISSZAÁLLÍTÁS

A felhallgató visszaállítása előtt ne felejtse el az „OTL LED BT1” választási opcióra kattintást a Bluetooth eszköz engedélyezésének során.

- Tartsa lenyomva a **+ és - gombokat** 5 másodpercig, amíg a visszalétes **kéken és prosran** világít meg, majd felhallgató automatikusan csatlakoztatás üzemmódba lép.

### HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a felhallgató működésében hiba lép fel, állítsa vissza a felhallgatót „VISSZAÁLLÍTÁS”-s részben leírtak szerint.

A felhallgató alacsony töltésszintje károsan befolyásolhatja a Bluetooth hatótávolságot. Kerjük, töltse le a felhallgatót a használat közbeni zavarok elkerülése érdekében.

A [www.ottotechnologies.com](http://www.ottotechnologies.com) címen található webápolonk általános hibaelhárítási útmutatókat talál.

### BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa végig az összes utasítást, és őrizze meg azokat jövőbeli referenciaként.

- A felhallgató viselésekor a készülék nagyon forrásra és a fülcsatorna károsodására „vakmerő” káros hatással járhat.
- Ne merítse vízbe.
- 3 év alatti gyermek kárártalmára nem megfelelő, mivel az apró alkatrészek felúszhatnak.
- Javasoljuk, hogy a 3-7 év közötti gyerekek felőtt felügyelet alatt használják a terméket. A termék hosszan tartó használata nem javasolt.
- Nu használja a felhallgatót nehézteljesítéssel, vezetéssel, motorbikázások vagy kerékpározás közben, illetve olyan helyzetekben, ahol a környező hangok érzékeléséhez hálót veszélyt jelenthet órnagyará vagy másoké.
- A hang bekapcsolása előtt állítsa alacsonyra a hangerőt.
- A hangot zajnak való hosszú idejű kitettség a dobtörvények sérülését vagy hallásvészét okozhat.
- Feltétlenül a készülék kárártalmára.

**FONTOS!** A hosszú idejű tartó, nagy hangerű történő zenehallgatás tartós halláskárosodást okozhat. Saját biztonsága érdekében ne használja a felhallgatót olyan szituációkban, amikor a környező zaj veszélyt jelenthet órnagyará vagy másoké ráéle.

### A TERMÉKRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁS ÉS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

**JÓTÁLLÁS:** Jelen termékek anyag és megmunkálása jótállás vonatkozik. Ha igénybe szeretné venni a jótállási szolgáltatást, vigye vissza a terméket a kereskedőhöz, akától megvásárolta. Ha a terméket az Egyesült Királyságban vásárolta, a jótállási időszak a vásárlás dátumától számított 12 hónap. Ha a terméket az EU-ban vásárolta, a jótállási időszak a vásárlás dátumától számított 24 hónap.

**A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI**

- A jótállás szolgáltatás igénybevételekor jelen jótállási csak az eredeti számla vagy nyváltja ellenében érvényes, illetve ha a termék sorozatszámát megnevezi.
- A jótállás kizárólagosan a termék vagy a meghibásodott alkatrészt javításra – illetve beállításra szorít, – cseréjére korlátozódik.
- A garanciális javítások a hibaforrás megismerésére vagy hibaforrás azonosítására nem elegendő. A nem hibaforrás miatt elvégzett javítások esetén nem igényelhető garanciális visszatérítés, mivel az ilyen jellegű javítás munkára, vagy az adott javítás által a terméken okozott károsodásra a jótállás nem vonatkozik.
- Jelen terméket esetén nem minősül hibának az anyaga vagy megmunkálása tekintetében, ha a működtetés az utasítások, hogy megőrizze az érvényben lévő nemzeti vagy helyi, minélzeti vagy biztonsági szabványoknak olyan országban, amely elterjedt vagy tervezett helyett. A jótállás nem vonatkozik azáltal nem igényelhető garanciális visszatérítés, az ilyen jellegű működtetésre, illetve az azáltal eredő károsodásra.
- Jelen jótállás az alábbiak egyike sem vonatkozik:
  - A normál használat során előforduló alkatrészek karbantartása, javítása, vagy cseréje.
  - A termék kárártalmára, elhasználódására vagy hibaforrás azonosítására kizárólag.
  - Használati használati (ideértve a termék nevezetességeit) előzőlétől előző használatát vagy helytelen telepítést.
  - Világítás, víz, tűz, természeti katasztrófa, habóri, zavargások által okozott károk, vagy egyéb okok, amelyek túlmúlnak a gyártó hatáskörén.
  - A jótállás minden szerződésnek, szerződésnek, ak jogban szerződés b a termék a jótállási időtartam alatt.
  - Jelen jótállás nincs hatással az ügyfél törvényes megvásárlás jogára, az alkalmazandó törvények értelmében, a forgalmazó vagy a gyártóval szemben, akár a szerződés vagy egyéb alapján állnak fenn.

**FELTÉTELEK:**

- Ez a termék nem játékeszer.
- Ne szedje szét, javítsa vagy módosítsa a felhallgatót.
- Ne helyezze a terméket tűzbe vagy vízbe, mivel a benne található lítium-akkumulátor veszélyeztetést okozhat.
- Kerjük az extrém hőmérsékleten történő tárolást, mivel ez rövidíti az akkumulátor élettartamát és hatással lehet a felhallgatóra.
- Tartsa szárazon a felhallgatót, és ne tárolja azt nedves helyen, vagy egyéb okok miatt.
- Kerjük a felhallgatót a vízbe, mivel az a termék károsodását eredményezhet.
- Ne merítse vízbe.
- Nu csatlakoztassa a jack csatlakoztató elektronikus alkatrészt.

www.ottotechnologies.com | info@ottotechnologies.com  
Kínában készült  
Oceania Trading Ltd./OTL Technologies  
18 Yukon Road, London SW12 9PZ, UK  
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL

